

VSE O MLEKU



ATTORNO AL LATTE



POSNEMALNIKI MLEKA
SCREMATRICI



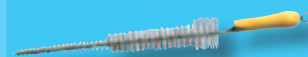
IZDELAVA MASLA
FABBRICAZIONE DI BURRO



VEČ NAMENSKI KOTLI
MULTIUSO CALDAIE



IZDELAVA SIRA
FABBRICAZIONE DI FORMAGGIO



DODATNA OPREMA
ULTERIORI ACCESSORI





Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
17585-3E 	Posnemalnik mleka FJ 60 AP Posnemalnik je namenjen za privatno uporabo, ohišje izdelano iz aluminija, iztoka za smetano in mleko izdelana iz plastike. Zbiralnik 7 litrov izdelan iz nerjavečega jekla z držali zbiralnika, kapaciteta 60 litrov na uro. Boben izdelan iz aluminija – eloksiran. Moč motorja 70 W, 230 V, stabilne gumijaste noge.	Scrematrice FJ 60 AP La piccola scrematrice per l'uso privato, cassa di forte alluminio, scolo di panna e latte scremato in plastica, contenitore 7 litri di acciaio inossidabile, 60 litri all'ora, tamburo in alluminio usabile per prodotti alimentari, 70 Watt, 230 V, piedi stabili di gomma	 	
17585-115-3E 	Posnemalnik mleka FJ 60 AP 115 V	Scrematrice FJ 60 AP 115 V	 	
17592 	Posnemalnik mleka FJ 85 AP Economic Line Ekonomična in cenovno ugodna verzija. Plastično ohišje, iztoka za smetano in mleko iz PVC, zbiralnik 10 litrov, kapaciteta 85 litrov na uro. Boben iz aluminija, moč motorja 60 W, 230 V	Scrematrice FJ 85 AP Economic Line La variante più economica in prezzo con la cassa in plastica, scolo di panna e latte scremato in PVC, contenitore 10 litri, 85 litri all'ora. Tamburo in alluminio usabile per prodotti alimentari, 60 W, 230 V	 	
17592-115V 	Posnemalnik mleka FJ 85 AP Economic Line, 115 V	Scrematrice FJ 85 AP Economic Line, 115 V	 	
17594 	Posnemalnik mleka FJ 85 Economic Line Ročni Ekonomična in cenovno ugodna verzija. Uporaba kjer ni električnega omrežja, kovinsko ohišje, zbiralnik 10 litrov, kapaciteta 85 litrov na uro. Boben iz aluminija. Iztoka za smetano in mleko iz nerjaveče kovine.	Scrematrice FJ 85 HAP Economic Line manuale Economico in prezzo e usabile dappertutto dove non si trova elettricità, cassa in forte alluminio, contenitore 10 litri, 85 litri all'ora, tamburo in alluminio usabile per prodotti alimentari, scolo di panna e latte scremato in acciaio inossidabile.	 	
17584-3 	Posnemalnik mleka FJ 125 EAR Vrhunski model blagovne znamke Milky z mnogo prednostmi. Ohišje iz aluminija, iztoka za smetano in mleko iz nerjavečega jekla, zbiralnik pritrjen na ohišje z držali, kapaciteta 125 litrov na uro, elektronska kontrola hitrosti (počasen zagon), izjemno tih, boben iz aluminija - eloksiran, praktično brez vibracij, stabilne gumijaste noge, moč motorja 70 W, 230 V	Scrematrice FJ 125 EAR Primo modello da Milky con molti vantaggi. Cassa in forte alluminio, scolo di panna e latte scremato in acciaio inossidabile, contenitore 12 litri in acciaio inossidabile, controllo elettronico (SLOWSTART), estremamente silenzioso, tamburo in alluminio usabile per prodotti alimentari, praticamente senza vibrazione, piedi in gomma per la stabilità, 70 W, 230 V	 	
17584-115-3 	Posnemalnik mleka FJ 125 EAR 115 V	Scrematrice FJ 125 EAR 115 V	 	



Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
17582-4 	Posnemalnik mleka FJ 350 EAR Splošno znan srednje velik posnemalnik mleka s kapaciteto 350 litrov na uro. Zbiralnik 22 litrov iz nerjavečega jekla z držali. Močan motor (250 W) skupaj z elektronično - počasen zagon zagotavlja tiho delovanje. Skoraj brez vibracij. Stabilne gumijaste noge. Razen bobna (izdelan iz aluminija) so vsi deli izdelani iz nerjavečega jekla. Moč motorja 250 W, 230 V	Scrematrice FJ 350 EAR Unico modello nel mondo di una scrematrice in media grandezza con una capacità di 350 litri all'ora offre molti vantaggi. Contenitore 22 litri in acciaio inossidabile con ganci di fissazione per evitare eventuali versamenti. Forte motore con una capacità di 400 W e anche il „SLOWSTART“ elettronico garantiscono un'operazione senza rumore. Praticamente senza vibrazione. Piedi in gomma per una grande stabilità. Tutti i parti che sono in contatto con latte (escluso il tamburo – alluminio usabile per prodotti alimentari) sono in acciaio inossidabile. 250 W, 230 V	1 8	
17582-115-4 	Posnemalnik mleka FJ 350 EAR, 115 V	Scrematrice FJ 350 EAR 115 V	1 8	
17591 	Posnemalnik mleka FJ 600 EAR longlife Edinstven model je označen z nazivom longlife. Motor je zaprt in ni občutljiv na vlago in vodo. Motor brez ščetk – zagotavlja neomejeno delovanje posnemalnika. Delovanje posnemalnika je vodeno s frekvenčnim regulatorjem, kar omogoča mehak zagon motorja in nastavitev obratov od 6000 – 7500 / min. Možna enostavna nastavitve količine maščobe v smetani. Posnemalnik v 30 sekundah pridobi delovne obrate. Vsi deli, ki pridejo v stik z mlekom (razen boben – izdelan iz aluminija – eloksiran) so izdelani iz nerjavečega jekla, kapaciteta zbiralnika 50 litrov. Stabilni podstavek z gumijastimi nogami zagotavlja stabilno in tiho delovanje. Moč motorja 150 W, 230 V	Scrematrice FJ 600 EAR longlife L'unicità di questo modello si vede dall'espressione „LONGLIFE“. Il motore chiuso non può essere in contatto con ne latte ne acqua. Il motore non ha carboni – la sua durata della vita è quasi illimitata. La regolazione esterna di velocità dev'essere collegata per cambiare continuamente i numeri di giri del motore (6000-7500/min). Con questo si può reagire individualmente ai contenuti come il percentuale di grasso di latte e si può raggiungere ottimi risultati. Fra soltanto 30 secondi la piena velocità di lavoro con una capacità di 600 litri all'ora può essere raggiunto con supporto dell'elettronica (SLOWSTART). Sicuramente tutti i parti che viene in contatto con il latte (escluso il tamburo – alluminio usabile per prodotti alimentari) sono in acciaio inossidabile si la cassa, si il contenitore (50 litri) con ganci di fissazione, si i scoli di panna e di latte scremato etc. Stabili piedi di gomma provvedono alla stabilità e un lavoro estremamente tranquillo.	1 3	
17591-115 	Posnemalnik mleka FJ 600 EAR longlife, 115 V	Scrematrice FJ 600 EAR longlife, 115 V	1 3	



A = FJ 600 LL
B = SPEED CONTROLLER
C = DIGITAL DISPLAY
D = SPEED SETUP
E = ON/OFF SWITCH
F = MOTOR CONNECTION
G = MOTOR SWITCH




















Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13089 	Cedilo za mleko Premer max. 24 cm min. 9 cm, 3 l premer cedila 10,5 cm	Passalatte Nr. 1 diametro max. 24 cm min. 9 cm volume 3 litri diametro del filtro 10,5 cm	1	
13090 	Cedilo za mleko Premer max. 27 cm min. 13,5 cm, 6 l premer cedila 14 cm	Passalatte Nr. 2 diametro max. 27 cm min. 13,5 cm volume 6 litri diametro del filtro 14 cm	1	
13091 	Cedilo za mleko Premer max. 33 cm min. 13,5 cm, 12 l premer cedila 10,5 cm	Passalatte Nr. 3 diametro max. 33 cm min. 13,5 cm volume 12 litri diametro del filtro 10,5 cm	1	
16292 	Kangla za mleko, 10 litrov aluminij	Bidoni del latte 10 litri alluminio	1	
16293M 	Kangla za mleko, 15 litrov aluminij	Bidoni del latte 15 litri alluminio	1	
16294M 	Kangla za mleko, 20 litrov aluminij	Bidoni del latte, 20 litri alluminio	1	
16295M 	Kangla za mleko, 30 litrov aluminij	Bidoni del latte, 30 litri alluminio	1	
13201 	Model za maslo, lesen 1/4 kg	Stampi per il burro 1/4 kg	1 5	
13202 	Model za maslo, lesen 400 gramov	Stampi per il burro 400 g	1 5	
BP02 	Blisterpack BP02 Naprava za zapiranje jogurtovih lončkov premera 70 mm in 95 mm Zapiranje lončkov izdelanih iz PP z ALU folijo. Delovni čas je max. 2 uri, nato je potrebno napravo ohladiti. Kapaciteta je odvisna od hitrosti dela, max. kapaciteta 500 zapiranj na uro, 220 V	Blisterpack BP02 Quest'apparecchio serve a chiudere bichiere di plastica in un diametro di 70 mm e 95 mm. Soltanto coppe in PP possono essere usate che sono destinate per un'incollatura di alluminio su coppe in PP. Dopo 2 ore di lavoro quest'apparecchio dev'essere spento per il raffreddamento. La capacità dipende dalla velocità del lavoro. La capacità massima è 250 cicli all'ora, 220 V	1	
BP02-115 	Blisterpack BP02 115 V, 60 Hz	Blisterpack BP02 115 V, 60 Hz	1	



Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13208 	Pinja FJ 10 Majhna in priročna pinja služi kot gospodinjski pripomoček. Vsi deli ki so v stiku z mlekom so izdelani iz nerjavečega materiala. Enostavno čiščenje. Posoda kapacitete 10 litrov je lahko napolnjena z min. 1 litrom in max. 4 litri smetane. Pokrov omogoča konstantno kontrolo delovanja. Večstopenjsko stikalo omogoča različne hitrosti mešala. Posoda ima poseben izpust za pinjencec. Moč motorja 550 W, 220 V	Zangola FJ 10 La piccola e anche maneggevole zangola risolve tutti i problemi domestici. Tutti i parti che vengono in contatto con la panna sono in acciaio inossidabile e in questo modo facile a pulire. Il contenitore di panna dev'essere riempito con 1 fino al massimo 4 litri di panna a raggiungere una qualità ottima. Il grande coperchio trasparente permette una permanente osservazione del lavoro. L'interruttore multiple permette un'appreziazione e anche una prolungazione del tempo di lavoro. Dopo il lavoro il laticello può essere facilmente scaricato tramite il rubinetto di scarico. 550 W, 230 V	1 24	
13208-115 	Pinja FJ 10 115 V	Zangola FJ10 115 V	1 24	
13208H 	Pinja FJ 10 ročna	Zangola FJ10 manuale	1 24	
13270 	Pinja FJ 32 Moč motorja 250 W, 370 W. Čas izdelovnja masla od 20 do 35 minut – odvisno od temperature smetane (10-15°C) ter vsebnosti maščobe v smetani. Posoda se napolni z min. količino smetane 4 litre ter max. količino smetane 13 litrov. Vsi pomembni deli so izdelani iz nerjavečega jekla. Pokrov omogoča konstantno kontrolo delovanja. Dvohitrostni motor omogoča hitro izdelavo in pranje masla. Posoda ima priključek za mrzlo vodo (1/2") in ventil za izpust pinjenca. 230 V	Zangola FJ 32 Per una potenza del motore di 370 Watt la capacità di quest'apparecchio professionale è sensazionale. Dipendente la temperatura della panna fra 10° fino 15° e il contenuto di grasso della panna il processo dura fra 20 e 35 minuti. L'apparecchio ferma automaticamente dopo 35 minuti. La zangola dev'essere riempito con al minimo 3 litri fino al massimo 13 litri di panna. Tutti i parti importanti sono in acciaio inossidabile. Il grande coperchio trasparente permette un controllo del processo. L'interruttore multiple permette un'appreziazione o prolungazione del tempo di lavoro. Dopo il lavoro il laticello può essere scaricato facilmente tramite il rubinetto di scarico. 230 V	1 6	
13270-115 	Pinja FJ 32 115 V (AC motor, 1 hitrost, 140 obratov / min), 450 W	Zangola FJ 32 115 V (AC motore, 1 passo, 140 r/min, 450 W	1 6	
13270H 	Pinja FJ 32 ročna	Zangola FJ 32 manuale	1 6	
13278 	Pinja FJ 100 C Za profesionalne uporabnike. Predelava 15 do 50 litrov smetane je hitra in enostavna. Vsi deli so iz nerjavečega jekla. Kukalo na pokrovu omogoča kontrolo delovanja. Hitrost se lahko poljubno nastavlja s frekvenčnim regulatorjem, kar omogoča kvalitetno izdelavo in pranje masla. Posoda ima priključek za mrzlo vodo in ventil za izpust pinjenca. Moč motorja 1500 W, 230 V	Zangola FJ 100 C L'apparecchio con 100 litri per i professionisti. Il lavoro fra 15 fino 50 litri di panna in un processo è semplice e rapido. Tutti i parti interni sono naturalmente in acciaio usabile per prodotti alimentari. Il coperchio trasparente permette un'osservazione del processo. Tramite la regolazione di velocità si può abbreviare o prolungare il tempo di lavoro. Dopo il lavoro il laticello può essere scaricato facilmente tramite il rubinetto di scarico. 1100 W, 230 V	1 1	
13279 	Pinja FJ 100 C 115 V, 1000 W, 115 V	Zangola FJ 100 C 750 W, 115 V, monostadio	1 1	





Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13304 	FJ 15 Eco mini pasterizator Enostavna naprava z volumnom 15 litrov je majhen pasterizator z dvojnim plaščem za gospodinsko uporabo. Z grelcem 2 kW je medij segret v 1 uri do max. 4 urah. Max temperatura 82 °C, 230 V	FJ 15 Eco mini pastorizzatore Questo apparecchio semplice con un volume di 15 litri è un piccolo pastorizzatore con un parete doppio per l'uso domestico. Con il riscaldatore di 2 KW il medio sera riscaldato fra ca. un ora da 4 fino 82° al massimo, 230 V	 	
13305 	FJ 15 Eco mini pasterizator 115 V	FJ 15 Eco mini pastorizzatore 115 V	 	
13256 	FJ 16 Eco mini pasterizator Inovativna in izredno ekonomična ideja pasterizacije omogoča najboljšo kakovost mleka v najkrajšem času z malo truda. 96 - 99,9 % bakterij je uničenih brez spremembe okusa mleka. Gumijaste noge omogočajo stabilnost. Čas segrevanja se nastavi s časovnikom. V 1 uri se vsebina segreje na 74°C. Kapaciteta 16 litrov , Moč grelca 2 kW, 230 V	FJ 16 Eco mini pastorizzatore La innovativa a molto economica idea di una pastorizzazione provvide fra il più breve tempo un ottima qualità di latte senza grande sforzo. 96 fino 99,9 % di batteri sono uccisi senza cambio del gusto. Stabile piedi in gomma forniscono per una vestibilità sicura. Il controllore controlla automaticamente tramite il timer la temperatura e la funzione. Risultati ottimi serano con quantite piccole e medie fino 16 litri (4 galloni), 230 V	 	
13256-115	Mini pasterizator FJ 16 115 V	Mini pastorizzatore FJ16 115 V		
13306  	FJ 45 pasterizator in sirarski kotel Nov tip ekonomičnega triplaščnega pasterizatorja s kapaciteto 45 litrov je namenjen za pasterizacijo in izdelavo sirov. Priključek je 380 V, moč grelca 4 kW, varovalka 3 x 6 A. Mleko oz. medij je možno segreti do temperature 82°C za kar je potrebno približno 1 uro časa. Mešalo je namenjeno konstantnemu segrevanju vsebine in ima 104 obrate / min. Mleko v pasterizatorju se ne prismoji. Nastavitev temperature je na digitalni nadzorni enoti. Ko je temperatura dosežena se avtomatsko vzdržuje na nastavljeni temperaturi. Hlajenje s hladno vodo iz omrežja.	FJ 45 pasteurizzatore economico e caldaia per il formaggio Questa nuova soluzione ed economica per due pareti pastorizzatore 45 litri é estremamente economica e adatto per la produzione di formaggi a pasta molle. 380 V connessione, 4 KW, 3x6 A fusibili. L'acqua immagazzinata può essere riscaldata fra ca. un ora da 4 fino 85°C al massimo dopo la messa in servizio del indicatore della temperatura. Con l'operazione del mescolatore il medio è riscaldato regolarmente. Non c'è combustione. Quando la temperatura impostata viene raggiunta sul display digitale il controllo automatico della temperatura mantiene la temperatura impostata fino spento da stesso.	   	
13307 	FJ 90 pasterizator in sirarski kotel Nov tip ekonomičnega triplaščnega pasterizatorja s kapaciteto 45 litrov je namenjen za pasterizacijo in izdelavo sirov. Priključek je 380 V, moč grelca 2 x 3 kW, varovalka 3 x 10 A. Mleko oz. medij je možno segreti do temperature 82°C za kar je potrebno približno 1,5 ure časa. Mešalo je namenjeno konstantnemu segrevanju vsebine in ima 104 obrate / min. Mleko v pasterizatorju se ne prismoji. Nastavitev temperature je na digitalni nadzorni enoti. Ko je temperatura dosežena se avtomatsko vzdržuje na nastavljeni temperaturi. Hlajenje s hladno vodo iz omrežja.	FJ 90 pastorizzatore economico e caldaia per il formaggio Questa nuova e economica soluzione di un pastorizzatore di 90 litri e con due pareti è estremamente economico e adatto per la pastorizzazione e produzione di formaggio morbido. Presa di 380 Volt, 2 x 3 KW, 3 x 6 A fusibili. Dopo la messa in servizio del indicatore della temperatura l'acqua può essere riscaldata fra ca. 1,5 ore da 4° fino al massimo 85°. Con l'operazione del mescolatore il medio è riscaldato regolarmente. Non c'è nessun ardente. Quando la temperatura scelta sul display è raggiunta il controllo della temperatura tiene lo stesso fino il controllo sera spento.	 	



Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13216	P200 Večnamenski sirarski kotel „STANDARD SYSTEM“ Triplaščni kotel je namenjen za pasterizacijo in izdelavo sirov. Najmanjša količina za obdelavo je 25% volumna posode. Količina segrevalne in hladilne vode v plašču je 20% od volumna kotla. Max. temperatura segrevanja je 82°C, kar je zadosti za pasterizacijo in predelavo sirov. Temperatura se nastavlja na digitalni nadzorni enoti. Obrati mešala se lahko nastavijo s frekvenčnim regulatorjem od 0 do 42 o / min. Osnovna izvedba je brez vodenja procesa in temperaturnega zapisovalca. Možna kapaciteta kotlov od 300-1000 litrov.	P200 Multi uso caldaia per il formaggio „STANDARD SYSTEM“ Con questo caldaia con 3 pareti è semplice a pastorizzare e produrre formaggio morbido. Con il sistema standard è necessario di aver 20 % acqua dal medio, si vuol dire con un caldaia di 200 litri 40 litri di acqua devono essere fra i pareti per il riscaldamento e raffreddamento. Con il sistema standard Lei raggiunge tramite il regolamento automatico della temperatura al massimo 82°C – questo è abbastanza per la pastorizzazione e anche per la produzione di formaggio morbido. Con il regolatore della frequenza per la rotazione Lei può fissare il numero dei giri del mescolatore. 380 V Senza registratore della temperatura e regolazione del processo per la fissazione dei vari programmi. Esecuzioni: Tutte le caldaie da 300 fino 1000 litri sono in programma e disponibile	1	
13276	P200 A Večnamenski sirarski kotel „STANDARD SYSTEM“ Isto kot pri P200. Elektronska enota omogoča vodenje procesa v 4-ih različnih programih. Možna kapaciteta kotlov od 300 do 1000 litrov	P200A Multi uso caldaia per il formaggio „STANDARD SYSTEM“ Come P200 ma con il controllo di processo per vari programmi per la pastorizzazione e produzione di formaggio. Tutte le caldaie con 300 fino 1000 litri sono in programma e anche disponibile	1	
13213	P200 AP Večnamenski sirarski kotel „STANDARD SYSTEM“ Isto kot pri P200. Elektronska enota omogoča vodenje procesa v 4-ih različnih programih. Z temperaturnim zapisovalcem. Možna kapaciteta kotlov od 300 do 1000 litrov	P200AP Multi uso caldaia per il formaggio „STANDARD SYSTEM“ come P200 ma con il controllo di processo per vari programmi per la pastorizzazione e produzione di formaggio e con un registratore della temperatura. Tutte le caldaie con 300 fino 1000 litri sono in programma e anche disponibile	1	
13244	P 50 EC Večnamenski kotel za izdelavo sirov in jogurtov „CLOSED SYSTEM“ Ta sistem je absolutno Top model. Posoda se le enkrat napolni s segrevalno vodo. Hlajenje je izvedeno s ploščnim izmenjevalcem. Rezultat te tehnologije je hitro segrevanje na visoke temperature (do 100°C) in enostavno hitro hlajenje. Celoten proces je voden z elektronskim krmilnikom, ki omogoča 4 različne programe obdelave. P 50 EC je predvsem namenjen izdelavi jogurtov. Možne kapacitete kotlov od 50 do 1000 litrov.	P50 EC Multi uso caldaia per il formaggio e yogurt „CLOSED SYSTEM“ Questo sistema è assolutamente il primo modello. La caldaia con 3 pareti è riempita soltanto una volta, cioè con 4 % del medio, si vuol dire con una caldaia di 100 litri soltanto 4 litri di acqua sono dati nello spazio fra i pareti. L'acqua sempre rimane nella caldaia e il raffreddamento è fatto tramite lo scambiatore termico. Risultato: riscaldata più veloce, ancora meno energia e meno consumazione d'acqua, durata della vita più lunga per il riscaldamento rod. 380 V. Comando dei processi è integrato. Con il „CLOSED SYSTEM“ si può raggiungere 100°C e si può anche pastorizzare il latte e produrre formaggio e yogurt. Tutte le caldaie da 50 fino 1000 litri sono in programma e anche disponibile	1	
13245	P 50 ECP Večnamenski kotel za izdelavo sirov in jogurtov „CLOSED SYSTEM“ Isto kot pri P 50 EC. Z temperaturnim zapisovalcem. Možne kapacitete kotlov od 50 do 1000 litrov	P50 ECP Multi uso caldaia per il formaggio e yogurt „CLOSED SYSTEM“ Come P50 EC però con il registratore della temperatura. Tutte le caldaie da 50 fino 1000 litri sono in programma e anche disponibile	1	
13246	Večnamenski kotel P100 EC	Multi uso caldaia P100EC	1	
13247	Večnamenski kotel P 100 ECP	Multi uso caldaia P100ECP	1	
13248	Večnamenski kotel P 200 EC	Multi uso caldaia P200EC	1	
13249	Večnamenski kotel P 200 ECP	Multi uso caldaia P200ECP	1	



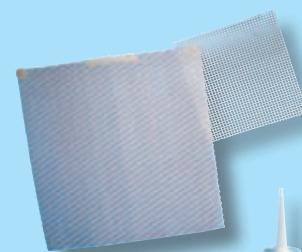
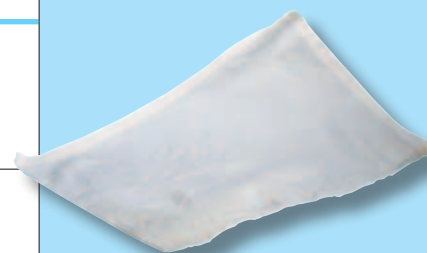
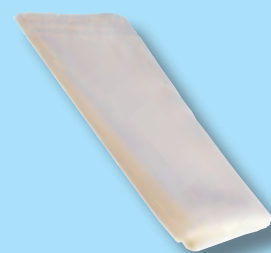
Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13219	Set dodatne opreme za izdelavo sira. Dobavlja se za kotle kapacitete več kot 200 litrov. Planetno gonilo, sirarska harfa in mreža za mehke sire. Dodatna oprema se naroči skupaj s kotlom.	Set di accessori per la produzione di formaggio da 200 litri in più dei modelli di sistema Standard e Closed Un ruitismo planetario, un'arpa automatica per il formaggio (NIRO) e un rete per il formaggio morbido aiutano il suo lavoro nella produzione del formaggio morbido. Questo set di accessori dev'essere ordinato subito perché un'installazione in seguito è troppo costosa e non raccomandabile.	1	
13206	Sirarska preša FJ 2/50 PCP Namenjena stiskanju sirne mase v sirarske modele. Za izdelavo različnih tipov sirov je potrebno izbrati drugačen pritisk. Cev za dovajanje stisnjenega zraka je dolga 5 metrov, tlak ne sme preseči 9 Barov. Delovna površina velikosti 700 x 1000 x 650 mm. Na sredino delovne površine pritiska cilinder.	Pressa per il formaggio FJ 2/50 PCP. Tramite la pressa pneumatica di formaggio il formaggio è stampato ai forni in un modo semplice. Decisivo per la funzionalità è sempre la pressione dell'aria. Il condotto per l'aria non dev'essere più lungo di 5 metri. La pressione dell'aria non deve oltrepassare 9 bar. Le forme di formaggio riempite sono date al piano di lavoro in dimensione 700x1000x650 mm che il cilindro può pressare le forme in centro	1	
13000	Hobi set za izdelovanje sira Starter model vsebuje vse potrebno za predelavo 10 litrov mleka. Vsebuje leseno sirarsko prešo, dva plastična modela s pokrovom, 2 enostavna termometra, 50 ml sirila, 1 vrečko sirne kulture v prahu, 1 vrečak kulture za jogurt, 2 knjige z navodili za pripravo	Hobby set con pressa per la produzione di formaggio. Lo starter set contiene tutto per la lavorazione di 10 litri di latte e consiste di 1 pz di una pressa in legno per il formaggio, 2 stampe in plastica con coperchio per il formaggio, 2 termometri piccoli, 1 cuagolo di formaggio 50 ml, 1 sachino di cultura di formaggio liofilizzata, 1 sachino di cultura di yogurt liofilizzata, 2 libri	1	



1	13040		Okrogel model (4 kosi), okrogel, cilindričen, 110 x 110 x 110	Forma circolare, 4 pezzi, circolare, cilindrico, 110 x 110 x 110	1	
2	13041		Okrogel model z dnom na kos, okrogel, cilindričen, 82 x 82 x 90	Forma circolare con coperchio, 1 pezzo circolare, cilindrico, 82 x 82 x 90	1	
3	13042		Okrogel model z dnom na kos,; okrogel, cilindričen, 110 x 110 x 90	Forma circolare con coperchio, 1 pezzo circolare, cilindrico, 110 x 110 x 90	1	
4	13043		Okrogel model z dnom (3 kosi), okrogel, cilindričen, 190 x 180 x 93	Forma circolare con fondo, (3 pz) circolare, cilindrico, 190 x 180 x 93	1	
5	13044		Pokrov na kos, za 13013, 188 x H 50	Coperchio a pezzo per 13043, 188 x A 50	1	
6	13045		Okrogel model z dnom in pokrovom na kos, okrogel, cilindričen, 200 x 200 x 150	Forma circolare con fondo e coperchio a pezzo circolare, cilindrico, 200 x 200 x 150	1	
7	13047		Lonček 10 cl (10 kosov), okrogel, konični, 60 x 50 x 54	Coppa 10 cl, (10 pezzi) circolare, conica, 60 x 50 x 54	1	
8	13048		Lonček 25 cl (10 kosov), okrogel, konični, 80 x 70 x 70	Coppa 25 cl, (10 pezzi) circolare, conica, 80 x 70 x 70	1	
9	13049		Lonček 50 cl (10 kosov), okrogel, konični, 90 x 70 x 107	Coppa 50 cl, (10 pezzi) circolare, conica, 90x70x107	1	
10	13051		Lonček 70 cl (5 kosov), okrogel, konični, 100 x 82 x 108	Coppa 70 cl, (5 pezzi), circolare, conica, 100 x 82 x 108	1	
11	13052		Okrogel model - majhen (10 kosov), okrogel, 70 x 65 x 40	Forma circola piccola, (10 pezzi), circolare, 70 x 65 x 40	1	
12	13053		Model košarice - majhen (5 kosov) okrogel, konični, 115 x 90 x 80	Forma cestino piccola (5 pezzi) circolare, conica, 115 x 90 x 80	1	
13	13054		Model košarice - velik (5 kosov), okrogel, konični, 145 x 110 x 93	Forma cestino grande (5 pezzi) circolare, conica, 145 x 110 x 93	1	
14	13055		Baby gauda s pokrovom (3 kosi), cilindričen, okrogel, 100 x H 70	Baby gouda con coperchio (3 pezzi) cilindrico, circolare, 100 x A 70	1	
15	13056		Briket (5 kosov), pravokoten, konični 80 x 11,58 x 145,7	Briquet (5 pezzi), rettangolo, conico, 80 x 11,58 x 145,70	1	
16	13057		Piramida (5 kosov), kvadraten, konični, 85 x 57 x 80	Piramide (5 pezzi), quadrato, conico, 85 x 57 x 80	1	
17	13058		Model srca (5 kosov) , srce, rahlo koničen, 100 x 45	Forma a cuore (5 pezzi) cuore, poco conica, 100x45	1	
	13059		Modeli za sir ugodno pakiranje 17 različnih modelov, odcejalna plošča – posebno za sveže sire, knjžica z recepti.	Forma di formaggio-confezione di risparmio, 17 vari tipi di forme e anche scolapiatti – specialmente per formaggio morbido incl. ricetta.	1	

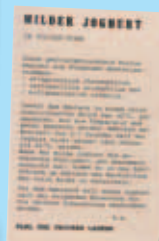
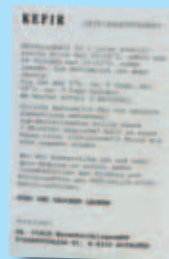


Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13034 	Sirarski prt 35 x 35 (3 kosi) Bombažen sirarski prt preprečuje, da bi sir počil, zapre luknje v modelu za sir s čimer prepreči iztekanje sirotke.	formaggio panno 35x35 cm (3 pezzi) , Formaggio panno di cotone preclude che i buchi delle forme di formaggio si intasano e da questo motivo lo scarico del siero è impossibile	1	
16462 	Sirarski prt 50 x 50 (3 kosi)	formaggio panno 50 x 50 (3 pezzi)	1	
13036 	Sirarski prt 75 x 75 (3 kosi)	formaggio panno 75 x 75 (3 pezzi)	1	
16463 	Sirarski prt 105 x 105 (3 kosi)	formaggio panno 105 x 105 (3 pezzi)	1	
13065 	Vrečka za skuto - majhna (2 kosa) 25 x 33 cm, omogoča iztekanje sirotke	sacco piccolo per ricotta (2 pezzi) 25 x 33 cm sacchi di ricotta permettono un diflusso perfetto del siero durante la preparazione del ricotto	1	
13066 	Vrečka za skuto - velika (2 kosa) 32 x 48 cm	sacco grande per ricotta (2 pezzi) 32x48 cm	1	
13067 	Vrečka za skuto - extra , ca. 50x90 cm	sacco extra per ricotta ca. 50x90 cm	1	
13061 	Podstavek za sir 100 cm na meter Idealna plastična podpora pri izdelovanju sira saj omogoča iztekanje sirotke	formaggio tappeto al metro Il formaggio tappeto è un ideale supporto per la produzione di formaggio perchè il siero può uscire senza problema	1	
13062 	Podstavek za sir 20 x 20 cm (2 kosa)	formaggio tappeto 20 x 20 cm (2 pezzi)	1	
13019 	Sirilo 50 ml Uporaba sirila omogoča zgostitev mleka. Sirilo nima omejenega roka uporabe. Enostavno doziranje.	Caglio liquido 50 ml L'uso del caglio serve a accagliarsi il latte si vuol dire di aver un latte più denso. Il caglio ha il vantaggio che si lascia dosare più facilmente e è quasi durevole senza limite	1 12	
13021 	Sirilo 250 ml	Caglio liquido 250 ml	1	
13022 	Sirilo v prahu 25 g Ima visoko koncentracijo. Priporočena uporaba pri več kot 100 litrih mleka predelanega naenkrat.	Caglio in polvere 25 g Caglio in polvere ha una concentrazione alta e da questo motivo dev'essere usato soltanto quando una quantità di più di 100 litri di latte è elaborato in una procedura per la produzione di formaggio.	1	
13023 	Sirilo v prahu 125 g	Caglio in polvere 125 g	1	
13024 	Sirarska kultura za izdelavo kislega sira. Za izdelavo svežega, mehkega in trdega sira. Pri predelavi mleka naj bo količina kulture enaka količini sirila.	formaggio cultura (3 pezzi) Per la produzione di formaggio acido che ha una consistenza friabile in contrario al caglio. Per la produzione di formaggio normale si raccomanda si caglio si cultura perchè il rendimento di latte è più grande	1	
13025 	Jogurtova kultura Vsebina pakiranja da po navodilih 1 liter jogurta, ki je	Yogurt cultura (3 pezzi) Il contenuto della confezione da secondo l'istruzioni 1 litro di yogurt che può essere usato fra 3-4 mesi come starter per la produzione di yogurt	1	





Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13026 	Kefirjeva kultura Kefir je hranljiv napitek dobrega okusa, ki se ga lahko pije takoj po predelavi.	Kefir kultura Kefir è una bibita gustosissima e nutritiva che può essere bevuta subito dopo la produzione.		
13027 	Jogurtova kultura mild Fitness Blagega okusa, mešana kultura.	Yogurt kultura mild Fitness Yogurt kultura mild Fitness è caratterizzato da un gusto leggero.		
13016 	Gray horse Gray horse kultura se uporablja pri izdelavi sira Bavaria Blue. Kulturo ponavadi raztopimo v slani vodi, nato jo dodamo sirnemu mleku.	Muffa blu Muffa blu kultura è usata per il formaggio tipo gorgonzola, come per esempio per Bavaria Blue. La cultura normalmente è liquefatta in acqua salata e poi ammesso al latte di formaggio.		
13017 	White horse Kultura se uporablja pri izdelavi sira Camembert. Kulturo raztopimo v slani vodi. Ko sir dozori ga poškopimo z kulturo.	Muffa bianca Muffa bianca kultura è usata per la produzione di muffa formaggio bianco, come per esempio Camembert. Questa cultura è liquefatta in acqua salata e dopo il formaggio sera formata la cultura sera spruzzata sul formaggio.		
13018 	Red grease Red grease kultura se uporablja pri izdelavi sira Schloss. Kulturo raztopimo v slani vodi. Manjšo količino raztopine dodamo sirnemu mleku, ostalo raztopino večkrat razpršimo po dozorenem siru.	Crosta lavata Crosta lavata kultura è usata per la produzione di stampo rosso, come per esempio formaggio chiuso. La cultura è liquefatta in acqua salata dopo ammesso in piccola quantità al latte di formaggio. C'è anche la possibilità a spruzzare la cultura varie volte sul formaggio finito.		
13028 	Sirni plašč – rumen Sirni plašč je pokrov za trdi sir, ki ga med zorenjem varuje pred pesticidi. Sirni plašč oblikuje tanko plast okoli skorje s tem preprečuje dostop mikrobov in ostalih snovi.	Rivestimento di formaggio, giallo Il rivestimento di formaggio serve come una giacca senza pesticidi per il formaggio duro. Il rivestimento forma una pelle sottile sulla crosta del formaggio e ritiene germi e tutti i corpi estranei dal formaggio durante la maturazione del formaggio		
13029 	Sirni plašč prozoren	Rivestimento di formaggio trasparente		
13030 	Goba za nanos plašča	Spugna per l'applicazione del rivestimento		
13031 	Sirni vosek – brezbarven Uporablja se za premaz trdih sirov. Dobavljen v kockah, ki niso vedno istih mer zato se prodajajo na kilo. Sir je potrebno povoskatiti po solni kopeli.	Cera per il formaggio, senza colore La cera per il formaggio è usata per il rivestimento del formaggio duro. La cera è fornita in blocchi e venduta in kg. La cera è riscaldata e il formaggio secco sera tuffato in cera dopo il bagno salino.		
13032 	Sirni vosek - rumen na kilo	Cera per il formaggio, giallo al kg		
13033 	Sirni vosek - rdeč na kilo	Cera per il formaggio, rosso al kg		
13008 	Sirarska harfa - plastična Za rezanje sirne mase na primerne koščke.	Arpa di formaggio, in plastica L'arpa di formaggio serve per distribuire la cagliata di formaggio, cioè il latte solidificato		



Številka artikla Numero di articolo	Opis	Descrizione	VPE	€
13077 	Hairhigrometer Se uporablja za merjenje vlažnosti v sobi za zorenje.	Igometro capillare Viene utilizzato per misurare l'umidità nella stanza maturazione.	1	
13068 	Sirarski termometer – majhen 0 - 60 °C	piccolo termometro di formaggio 0-60°C	1	
13069 	Sirarski termometer – majhen 0 - 100 °C	piccolo termometro di formaggio 0-100°C	1	
13071 	Plavajoči termometer 0-50 °C	Termometro flottante 0-50°C	1	
13072 	Plavajoči termometer 0-100 °C	Termometro flottante 0-100°C	1	
13073 	Plavajoči tremometer 0-100 °C z plastičnim pokrovom za zaščito	Termometro flottante 0-100°C con involucro protettivo in plastica	1	
30656C 	Termometer za mleko, digitalni zavarovan pred vrenjem, -50 °C - +20°C	Termometro per latte, digitale, resistente a bollire, -50 a +20°C	1	
60073 	Plastično korito, 65 l 74 x 52 x 25 cm, iz visoko kvalitetne plastike za čiščenje kangel za mleko in ostalih pripomočkov.	Vasca per sciacquata, 65 l 74 x 52 x 25 cm in Hostalen plastica di alta qualità per il lavaggio di bidoni di latte e anche tutti gli altri apparecchi	1	
60074 	Stenska konzola za plastično korito	Muro console per la vasca per sciacqua	1	
60075 	Plastično korito, 100 l 100 x 62 x 28 cm iz visoko kvalitetne plastike za čiščenje kangel za mleko in ostalih pripomočkov.	vasca per sciacquata, 100 l 100 x 62 x 28 cm in Hostalen plastica di alta qualità per il lavaggio di bidoni di latte e anche tutti gli altri apparecchi	1	
60076 	Stenska konzola za plastično korito	Muro console per la vasca per sciacqua, 100 l	1	
30623 	Predpasnik - bel 85 x 120 cm, izdelan iz plastike, vodo odporen, za različne namene.	Grembiule per mungere, bianco 85 x 120 cm in plastica per una buona igienica, usabile per molti applicazioni, tutti le due facciate impermeabili.	1	
18366 	Ščetka za sesalno gumo za enostavnejše čiščenje	spazzola per tattarelle fa il pulizia più facile	1	
18367 	Ščetka za mlekovode 140 cm dolgi model	Tergicristallo per il lavaggio del tubo di latte lungo (140 cm)	1	
18368 	Ščetka za mlekovode 30 cm kratki model	Tergicristallo per il lavaggio del tubo di latte corto (30 cm)	1	
13092 	Set ščetk Vsebuje: ščetka za sesalno gumo, okrogla ščetka, ščetka za mlekovode - krajša in daljša.	Set di spazzole Consiste di spazzola per taterelle, spazzola rotonda, 2 Tergicristalli per il lavaggio del tubo di latte - piccolo e grande.	1	





Alle Preise inkl. MwSt. Preisänderungen vorbehalten. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Art.-Nr. 13104



FRANZ JANSCHITZ GES.M.B.H.
Eisenstraße 81 • 9330 Althofen • Austria
Tel. +43(0)4262-2251-0 • Fax. +43(0)4262-2251-13
office@janschitz-gmbh.at

www.janschitz-gmbh.at

